

### บทที่ ๓

## ปัจจัยที่ส่งผลต่ออิทธิพลทางการศึกษาของต่างประเทศ ในช่วงปฏิรูปการศึกษา (พ.ศ. 2411-2440)

อิทธิพลทางการศึกษาของต่างประเทศที่ปรากฏในการศึกษาไทยนั้นมีมาตั้งแต่ลังกา สุโขทัยจนถึงสมัยรัตนโกสินธ์ตอนต้น ถึงแม้ว่าอิทธิพลทางการศึกษาจะยังไม่มีรูปแบบและอยู่ในวงจำกัด คือ ส่วนมากจะศึกษาอยู่เฉพาะเจ้าชายและข้าราชการชั้นสูง ตลอดจนรัฐบาลและผู้ปกครองประเทศไทย ยังไม่สามารถที่จะจัดตั้งโรงเรียนซึ่งถือว่าเป็นการจัดการศึกษาที่เป็นแบบแผนสำหรับประชาชนได้อย่างกว้างขวางก็ตาม แต่ความสนใจของประชาชนที่จะเรียนรู้วิทยาการ การศึกษาจากต่างประเทศก็มีพอสมควร

ในปี พ.ศ. 2411 เป็นต้นมา ช่องอยู่ในรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ถือได้ว่าเป็นช่วงเวลาที่บ้านเมืองได้รับการพัฒนาให้มีความเจริญก้าวหน้าทัดเทียมกับนานาประเทศ สภาพโดยทั่วไปของสังคมไทยมันได้ว้มีการเปลี่ยนแปลงจากสังคมดั้งเดิมมาเริ่มเอามาตรฐานเจริญแบบใหม่ เฉพาะอย่างยิ่งของการปฏิรูปประเทศไทยให้เป็นไปตามประเทศตะวันตก ซึ่งจะเห็นได้ว้มีการเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ เช่น การเปลี่ยนแปลงการบริหารราชการแผ่นดิน การเปลี่ยนแปลงด้านการคุณภาพ การเปลี่ยนแปลงด้านการศึกษา และการเปลี่ยนแปลงการบริหารงานด้านอื่น ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งของการปฏิรูปการศึกษา พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงเน้นการศึกษาย่อยที่จะเน้น ซึ่งความเจริญของบ้านเมือง ดังที่พระองค์เขียนไว้ในหนังสือเป็นต้นเรื่องความเจริญของราชการบ้านเมือง ซึ่งกว่าศิลปศาสตร์วิชาการอื่น ๆ ... ที่นั่นสือเป็นต้นเรื่องความเจริญของราชการบ้านเมือง ซึ่งกว่าศิลปศาสตร์วิชาการอื่น ๆ ..." ทรงเน้นการศึกษาย่อยที่จะให้ประชาชนมีโอกาสทางการศึกษาอย่างเท่าเทียมกัน ตลอดจนพระองค์มีพระราชประสงค์ที่จะให้ประชาชนมีโอกาสทางการศึกษาอย่างเท่าเทียมกัน ดังพระราชดำรัสที่ว่า "...เจ้าชายราชครุภูลตั้งแต่ลูกนั้นเป็นต้นไปตลอดราชภูมิที่ต่อสุค ได้มีโอกาสเล่าเรียนได้เสมอ กันไม่ว่าชุนนางไฟร์..."<sup>2</sup> จากพระราชดำรัสของพระองค์นี้

<sup>1</sup> เอกสารเรื่องการจัดการศึกษาในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว.

หน้า, 36.

<sup>2</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า 20.

การจัดการศึกษาในรัชสมัยของพระองค์จึงได้เริ่มจัดการศึกษาอย่างมีระบบแบบแผนขึ้น มีการใช้หลักสูตรที่แน่นอน มีสถานศึกษา เรียกได้ว่าเป็นการศึกษาในระบบโรงเรียน (Formal Education) การศึกษาในช่วงรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช จึงมีการเปลี่ยนแปลงการศึกษาอย่างชัดเจน คือ จากการศึกษาแบบอาศัยบ้าน วัด วัง ก็มีโรงเรียนเป็นสถานที่จัดการศึกษาอย่างมีระบบ ซึ่งปัจจัยหนึ่งอิทธิพลที่มีต่อการเปลี่ยนแปลงการศึกษาในรัชสมัยของพระองค์นี้พอสรุปได้ดังนี้

- 3.1 ปัจจัยทางการเมืองจากภายในประเทศ การแพร่ขยายอาณาเขตของมหาอำนาจจะดูดดันความต้องการบุคคลเข้ารับราชการเนื่องจากสภาพบ้านเมืองในระยะนี้มีการปรับปรุงเปลี่ยนแปลงเพื่อความเหมาะสม การทำงานของทุกกระทรวง กรม กองต่าง ๆ จึงมีความจำเป็นที่ต้องรับเฉพาะบุคคลที่มีความสามารถ แม้จะเป็นเช่นนี้จึงมีการจัดการศึกษาขึ้นอย่างเป็นระบบเพื่อพัฒนากำลังคนให้มีความรู้ความสามารถยิ่งขึ้น
- 3.2 ปัจจัยทางด้านความต้องการบุคคลเข้ารับราชการเนื่องจากสภาพบ้านเมืองในระยะนี้มีการปรับปรุงเปลี่ยนแปลงเพื่อความเหมาะสม การทำงานของทุกกระทรวง กรม กองต่าง ๆ จึงมีความจำเป็นที่ต้องรับเฉพาะบุคคลที่มีความสามารถ แม้จะเป็นเช่นนี้จึงมีการจัดการศึกษาขึ้นอย่างเป็นระบบเพื่อพัฒนากำลังคนให้มีความรู้ความสามารถยิ่งขึ้น
- 3.3 ปัจจัยจากประสบการณ์ของพระองค์ที่ทรงเล็ตต์ประพาสต่างประเทศ ทั้งในเอเชียและยุโรป ทำให้พระองค์ทรงเห็นการจัดการศึกษาของประเทศต่าง ๆ แล้วนำมาปรับปรุงตัดแปลงให้เหมาะสมสอดคล้องกับสถานการณ์บ้านเมืองและวิถีชีวิตร่องคนไทยในสมัยนั้น นอกเหนือไปจากนี้ยังมีปัจจัยด้านอื่น ๆ อีก แต่จะยกล่าวเพียงปัจจัยทั้งสามที่นับได้ว่าเป็นปัจจัยหลักของการปฏิรูปการศึกษาจากระบบแผนโบราณมาสู่ความเป็นสากลนิยม

### 3.1 ปัจจัยทางการเมืองจากภายในประเทศ

ในประเทศไทยนั้นตั้งแต่ประเทศไทยอังกฤษได้มีการปฏิวัติทางด้านอุตสาหกรรม (Industrial Revolution) เป็นประเทศแรก และประเทศไทยอีก ที่ได้มีการพัฒนาด้านอุตสาหกรรมของตนเอง การพัฒนาอุตสาหกรรมนี้มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องใช้วัสดุดีบเข้ามาป้อนระบบโรงงานอย่างมาก สำ滂ดแต่วัสดุดีบในประเทศไทยของตนเองมีไม่เพียงพอ จึงต้องมีการนำวัสดุดีบจากประเทศอื่นเข้ามาป้อนโรงงานด้วย อันเป็นผลของการเกิดการล่าอาณาจักร (Colonialism) ขึ้น

การคุกคามล่าอาณาจักรนิคมของจักรวรดินิยมตะวันตกนี้เริ่มไปทั่วทุกภูมิภาค ซึ่งการแพร่影响力ของจักรวรดินิยมตะวันตกเข้ามาในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เริ่มในปี พ.ศ.

2366 ปลายรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย<sup>\*</sup> ซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นของการก่อการช่องจลาจลในยุค ดังปรากฏว่ามีหลายประเทศที่เข้ามาติดต่อค้าขาย เนื่องด้วยการที่มีความต้องการประมง คือ ความต้องการประมงไทยเป็นคืนแคนอาณาจักร เช่น ในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว พ.ศ. 2369 ลอร์ด อัมเบอร์สต (Lord Amherst) ส่งร้อยเอกเอนรี เบอร์นี่ มาทำสนธิสัญญา เรียกว่า สนธิสัญญาเบอร์นี่ นับเป็นสนธิสัญญาฉบับแรกของกรุงรัตนโกสินทร์ และในปี พ.ศ. 2398 รัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ไทยก็ทำสนธิสัญญาเริ่งกับอังกฤษ<sup>†</sup> ซึ่งสนธิสัญญาฉบับนี้ถือเป็นแบบฉบับของสนธิสัญญาระหว่างไทยกับประเทศต่าง ๆ ในยุโรป นอกจากนี้ยังมีประเทศต่าง ๆ อีกทั้งที่ได้ทำสนธิสัญญาและไม่ได้ทำสนธิสัญญาที่เข้ามาติดต่อ กับไทย ได้แก่



## ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>\*</sup>D.G.E Hall, A History of South East Asia (New York : St. Martin 's Press, 1970), p. 599.

<sup>†</sup>สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, พระราชพงศาวดาร กรุงรัตนโกสินทร์ (พระนคร : โรงพิมพ์จำลองศิลป, 2494), หน้า 356.

<sup>‡</sup>ชาร์ลส์ฟานิช, รัฐธรรมนูญประเทศไทยสมัยโบราณ (กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภาลดพร้าว, 2521), หน้า 303.

| ประเทศ          | ปี พ.ศ. ที่เข้ามาติดต่อ |
|-----------------|-------------------------|
| อังกฤษ          | 2398                    |
| ฝรั่งเศส        | 2399                    |
| สหรัฐอเมริกา    | 2399                    |
| เดนมาร์ก        | 2401                    |
| โปรตุเกส        | 2401                    |
| เนเธอร์แลนด์    | 2403                    |
| รัสเซีย         | 2406                    |
| ออสเตรีย-ธึรการ | 2412                    |
| ญี่ปุ่น         | 2450                    |

ที่มา : ตัดแปลงจาก นคร พันธุ์ธรงค์, ประวัติศาสตร์สมัยกรุงศรีอยุธยาและรัตนโกสินทร์, หน้า 225.

จะเห็นได้ว่า ประเทศต่าง ๆ ที่เข้ามาติดต่อกับไทยนั้นล้วนแต่เป็นประเทศที่มีอำนาจ กึ่งด้านการค้าและทางด้านกำลังทหารกันทั้งสิ้น การคุกคามของประเทศมหาอำนาจเหล่านี้เริ่ม ปรากฏอย่างเด่นชัดขึ้นใน พ.ศ. 2366 อังกฤษได้ทำสัมภารต์กับพม่าเป็นครั้งแรก สัมภารต์นี้ มีผลเป็นเวลากว่า 3 ปี นับจากนั้นอังกฤษ ซึ่งผลมาจากการอาชญากรรมในการ ทำสัมภารต์ในมหานครสุกุล (The Treaty of Yandabo) โดยที่ผู้นำเมืองมีประ ยะไธสง พระยาศรี และอัลลัม ผู้ร่วมทั้งค่าครเชยลงนามให้แก่อังกฤษรวมเป็นเงินหนึ่งล้านปอนด์สตันเดอร์ลิง\*

\*D.G.E Hall, The History of South East Asia, p. 599.

หลังจากที่อังกฤษทำสังคมกับพม่า ซึ่งเป็นประเทศเพื่อนบ้านของไทยแล้ว อีก 14 ปีต่อมา อังกฤษทำสังคมกับมหาอำนาจแคนาดาเชียร์อิก คือ จีน ซึ่งเรียกว่า สังคมพิน (Opium War) ถึงแม้ว่าจีนที่เคยคิดว่าตนเองมียุทธวิธีในการรบและวัฒนธรรมสูงส่ง แต่ก็กลับมาฝ่ายแพ้แก่อังกฤษ เช่นเดียวกับพม่า จึงต้องจ่ายค่าชดเชยสังคมพร้อมกันต้องเปิดเมืองท่าค้าชาย 5 เมือง คือ กวางเจา เจ้อมิง ผู้เจา หนิงโป และเซียงไฮ่ และยกเก่าห่องกงให้แก่อังกฤษเป็นการถาวร<sup>7</sup>

การบรรยายว่างอังกฤษกับพม่า อังกฤษกับจีน ซึ่งอังกฤษเป็นฝ่ายชนะนั้นแล้วว่างความริทกังวลให้แก่ประเทศไทยยิ่งนัก ด้วยเกรงว่าอังกฤษอาจจะมากราโน้ไทยอีกเมื่อไหร่ก็ได้ แต่อังกฤษมิได้มายังคงทำที่กรุงราโน้ไทยอย่างเด่นชัด ครั้นในปี พ.ศ. 2395 ซึ่งเป็นปีที่ 2 แห่งการเสวยราชย์ของพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว<sup>8</sup> อังกฤษได้ทำสังคมกับพม่าเป็นครั้งที่ 2 และรวมคิดแยกที่ได้ตอนลงสังคมครั้งที่ 1 และลงสังคมครั้งสุดท้ายระหว่างอังกฤษกับพม่าเกิดขึ้นปี พ.ศ. 2428 น่าจะรวมเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันและเป็นล่วงหนึ่งของการปักครองอินเดียของอังกฤษ<sup>9</sup> นอกจากการคุกคามของอังกฤษในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้แล้วยังมีการคุกคามมาจากประเทศไทยอีก คือ ฝรั่งเศส

การคุกคามของฝรั่งเศส มหาอำนาจอิギชาติหนึ่งที่เผยแพร่ชิโนมาทางด้านตะวันออกของไทย ซึ่งในขณะนี้ฝรั่งเศสได้กุวนบางส่วนทางตอนใต้ คือ ไซง่อน และหัวเมืองอิกกิ้งส่องที่远离จากนี้ฝรั่งเศสได้พยายามแทรกแซงเข้าไปในกิจการนานาเมืองของเขมรมากขึ้นตามลำดับ ครั้นถึง พ.ศ. 2427 ฝรั่งเศสได้กุวนตอนใต้ จึงทำให้มีความตึงเครียดที่จะเข้ายึดเขมร เมื่อเป็นเช่นนี้ฝรั่งเศสจึงยกกองทัพหารไบล้อมพระราชวังพระเจ้าเนื้อเรคอม บังคับให้ลงนามในสัญญาอยู่ใต้ความอุรากษารของฝรั่งเศส เป็นอันว่าเขมรที่ตกเป็นเมืองขึ้นของฝรั่งเศส

## สุนย์รัฐภรัชกา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

๗. วลาสกษณ์, สังคมพิน (กรุงเทพมหานคร : สถาบัตtement บริการพิพารณ์เพรส, 2521), หน้า 111.

๘ อุษ เวชสุวรรณ, ใจอitic, หน้า 11.

๙ เจริญ ไชยชนะ, ประวัติศาสตร์อาเซียน มนต์ครั้งที่ 2 (นราฯ : เกษมบรรพ์กิจ, 2507), หน้า 187.

เมื่อกวนและเขมรทกอยู่ในความคุ้มครองของฝรั่งเศสทึ้งสิ้น ฝรั่งเศสก็หวังจะรับรัก เอาบรรดาหัวเมืองล้าวที่มีความต่อเนื่องกันต่อไปเป็นกรรมสิทธิ์ เวลาหนึ่งอาณาจักรล้านช้าง คือ หลวงพระบาง และเวียงจันทน์ ยังเป็นประเทศราชของไทยอยู่ ฝรั่งเศสว่าด้วยว่าหัวเมืองเหล่านี้รวมกันลำนำ้โขงด้วย เคยเป็นเมืองขึ้นของกวนและเขมรมาแต่ก่อน ขอให้ไทยโอนกรรมสิทธิ์คืนให้แก่กวนและเขมรตามเดิม ฝ่ายไทยเห็นว่าฝรั่งเศสว่างอย่างไม่มีเหตุผลเพียงพอจึงตัดค้านครั้นถึง พ.ศ. 2436 ฝรั่งเศสยกกองทัพทหารฝรั่งเศสและกวนรุกร้ำมานทางลำนำ้โขงตอนบน ไทยออกข้อความจันทร์เกิดเป็นการพิพากษันระหว่างไทยกับฝรั่งเศส เรียกว่า วิกฤติการณ์ ร.ศ. 112<sup>๑๐</sup> โดยที่ฝรั่งเศสยกมาเหตุว่า ไทยทำร้ายทหารฝรั่งเศสถึงแก่ความตายจึงเอารือรนแล้วเข้ามาในแม่น้ำเจ้าพระยา 3 ลำ ก็ต้องยอมเป็นเหตุให้เกิดความเร้าใจผิดกันจนถึงขึ้นใช้อาวุธ ฝรั่งเศสยึดคำขาดท่อรัฐบาลไทยสำลัก ฯ หลาย ซึ่งไทยต้องยอมปฏิบัติตามฝรั่งเศสกับไทยจึงยอมทูลลงทำสัญญาที่กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่ 3 ตุลาคม พ.ศ. 2436<sup>๑๑</sup> จากผลของสัญญานี้นอกจากไทยต้องเสียค่าทดแทนความเสียหายแล้ว ไทยต้องเสียลิขธิบ้างอย่างให้แก่ฝรั่งเศสอีกด้วย คือ

ก. ต้องเสียกรรมสิทธิ์ในดินแดนทั้งหลาภัยแม่น้ำโขง รวมทั้งอาณาเขต หลวงพระบางและเวียงจันทน์ ตลอดจนบรรดา geleage ต่าง ๆ ในลำนำ้โขงให้แก่ฝรั่งเศส (ซึ่งก่อนนี้คิดแผนพวกนี้เป็นเมืองขึ้นของไทย-ผู้วิจัย)

ข. ต้องไม่สร้างค่ายมั่นหรือตั้งกองทัพริมแม่น้ำโขงด้วย  
ภายนอก 25 กิโลเมตรแม่น้ำของแม่น้ำโขงด้วย

ฝรั่งเศสได้ยกกองทัพรเข้ามาตั้งอยู่ที่เมืองจันทน์ ដื้อเป็นหลักประกันของสัญญาฉบับนี้ตั้งแต่ พ.ศ. 2436 เป็นเวลา 10 ปี ต่อมาเพื่อ พ.ศ. 2450 ไทยกับฝรั่งเศสได้ทำสัญญาริบันหนึ่งมีใจความว่า ฝรั่งเศสยอมเลิกคลังสุล แลวยอมให้คืนในบังคับฝรั่งเศสอยู่ได้อำนาจศาลไทย และเพื่อเป็นการตอบแทน ไทยต้องโอนกรรมสิทธิ์ทั้งปวงที่อยู่ในแม่น้ำพระทະນอง และเสียราชูปถัมภ์ให้แก่ฝรั่งเศสโดยสิ้นเชิง

<sup>๑๐</sup> ช. จ. สุขุมานิช, รัฐมูลประวัติศาสตร์ไทยสมัยโบราณ, หน้า 336.

<sup>๑๑</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า 371.

เมื่อฝรั่งเศสได้มาพำนะตะบองและ เสียราชธานีไปจากไทยแล้ว ฝรั่งเศสก็รวมแคร์น ญวน เช่นما และหัวเมืองลาวตามลุ่มแม่น้ำโขง เข้าอยู่ในความปกครองเดียวกัน เรียกว่า "ประเทค อินโดจีนของฝรั่งเศส" มีผู้สำเร็จราชการมาประจำอยู่

จากสถานการณ์ที่ล่อแหลมที่ส่องชาติเข้าคุ้มคละโดยที่รึ่งกันและกันในไทยนี้ ถึงแม้ ประเทคไทยจะยังไม่ถึงขั้นเสียดินแดนทั้งหมด แต่การเสียอธิบัติไทยในการศาลสมัยต่อมาเป็นเรื่องยุ่งยาก ดังมีผู้ที่ให้ความเห็นว่า "...แม้ว่าสยามจะดำรงความเป็นเอกราชตลอดมา ถึงกระนี้อิสรภาพในทางปฏิบัติก็ยังถูกจำกัดอยู่ภายในขอบเขตของสนธิสัญญาต่าง ๆ ซึ่งสยามได้ทำไว้กับมหาอำนาจต่างๆ พ.ศ. 2398 เป็นต้นมา"<sup>๑๒</sup> ในรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวนี้ สภาพบ้านเมืองนับได้ว่าถึงขั้นวิกฤติจริง ๆ แต่ด้วยพระบารมีสามารถของพระองค์ที่ทรงเล็งเห็นภัยอันตรายที่จะเกิดขึ้น พระองค์จึงมีพระบรมราโชวาทที่จะทรงแก้ไขภัยอันตรายของบ้านเมือง จึงเริ่มจากการปรับปรุงภายในเสียก่อน ดังมีพระราชหัตถเลขาไปถึงกรรมมีนดำรงราชานุภาพ (สมเด็จพระบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ) มีข้อความว่า

"... แต่แคนเราแต่ก่อนย่อ้มทิคต่อ กันอยู่กับประเทค ซึ่งมีธรรมเนียมบ้านเมืองและมีกำลังคล้ายคลึงกันโดยรอบ แต่บัดนี้ ฝ่ายตะวันตกโอนเข้าไปเห็นio เมืองเหล่านี้ตกเป็นของอังกฤษ ซึ่งฝ่ายตะวันออกโอนเข้าไปเห็นอังกฤษเป็นของฝรั่งเศส เมื่อเราอยู่ก้ามกลางประเทค ซึ่งมีการปกครองอย่างกว้างขวางและมีกำลังมากกว่าเจ้าของเติมโดยรอบ ย่อ้มมีการที่เกี่ยวข้องในปลายเชคแคนอยู่เลมอ ไม่เป็นต่างคนต่างอยู่ได้เหมือนอย่าง แต่ก่อน..."<sup>๑๓</sup>

## คุณอยู่ริมทางกรุงฯ

# จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>๑๒</sup>Sir Josiah Crosby, Siam : The Cross Roads (London : Hollis and Carter Co. Ltd., 1945), p. 39.

<sup>๑๓</sup>สำเนาพระราชหัตถเลขาในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ที่ 143/453 ลงวันที่ 18 มกราคม ร.ศ. 114 ถึงกรรมมีนดำรงราชานุภาพ

จากสภาวะที่คับขันดังกล่าวนี้ จึงเป็นแรงผลักดันที่ทำให้พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงมีพระราชบัญญัติห้ามการต่อรองกันนานาประเทศ โดยการปรับปรุงพัฒนาบ้านเมือง พัฒนาสังคมอย่างเจ้าอยู่หัวหรือการต่อรองกันนานาประเทศ โดยการปรับปรุงพัฒนาบ้านเมือง พัฒนาสังคมอย่างแท้จริง<sup>๑๖</sup> พระองค์ทรงเห็นความสำคัญของการเรียนของประชาชนที่จะนำมาซึ่งความเจริญรุ่งเรืองของบ้านเมือง ดังมีข้อความประการศึกษาธิการว่า "... วิชาหนึ่งลือเป็นเด่นเค้าคุณความเจริญของราชการเมือง ยิ่งกว่าศิลปศาสตร์วิชาการอื่น ๆ หึ้งสื้น..."<sup>๑๗</sup> นอกจากนี้ พระองค์ทรงทราบดีว่าการศึกษาวิชาการแผนใหม่ตามแบบตะวันตกมีคุณค่าเป็นอย่างไร และพระองค์ไทยต้องเกี่ยวข้องกับเจ้าของภาษาชาติตะวันตกมากขึ้นทุกปี ดังมีพระราชบัญญัติห้ามการต่อรองกันนานาประเทศในที่นี้ถึงจะดีอย่างไร ก็จะไม่เร็วไวได้เหมือนในประเทศไทยซึ่งเป็นเจ้าของภาษา<sup>๑๘</sup> พระองค์ทรงประทานที่จะให้ประชาชนได้ศึกษาวิทยาการเพื่อกันต่อเหตุการณ์บ้านเมือง นอกจากเป็นพระราชประสงค์เพื่อความอยู่รอดของประเทศไทยชาติแล้วยังเป็นการพัฒนาคุณภาพของประชากร อีกด้วย ดังพระราชดำรัสของพระองค์ที่ว่า "...การเรียนรู้ของคนทึ้งป่วง คงจะเป็นเหตุทำให้ตัวผู้เรียนรู้ดีขึ้นได้อย่างโดยย่างหนึ่งมากกว่า..."<sup>๑๙</sup> พระองค์จึงมีการส่งเสริมให้ประชาชนได้มีความรู้ โดยการปรับปรุงการศึกษาชาติ



咏春·36·

“มูลค่าหมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ 5 ศ. 49/7 พระราชนัดดาฯ  
พระบากลเมืองพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ถึงพระเจ้าฟองยาเธอ พระองค์เจ้าสวัสดิ์โสภาค  
ลงวันที่ 27 กุมภาพันธ์ ร.ศ. 113.

<sup>๑๗</sup> ออกส่วนเรื่องรัฐการศึกษาในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว.

พื้นที่ ๙๐.

### 3.2 ปัจจัยเนื่องจากต้องการนุคคลเข้ารับราชการเพื่อการปรับปรุงประเทศ

เมื่อพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงราชย์แล้ว สังคมไทยช่วงนี้มีการเปลี่ยนแปลงหลาย ๆ อย่าง เป็นช่วงเวลาที่มีความเจริญ (Age of Civilization) ตามแบบตะวันตก เมื่อความเจริญของบ้านเมืองมีมากขึ้น ความสัมพันธ์ขั้นตอนย่อมทำให้สังคมได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยน จากเหตุผลดังกล่าวพระองค์ทรงทราบดีถึงสถานะบ้านทางการศึกษาที่จะมีบทบาทในการเตรียมคนเพื่อให้สอดคล้องกับลักษณะและความจำเป็นของสังคม จะเห็นว่าหน่วยงานในสมัยของพระองค์ยังมีความสัมสโนในการทำงาน ถึงกับมีพระราชดำรัสว่า

"...วิชาหนังสือนี้ จะเสื่อมธรรมไปบ้างเล็กน้อยเป็นครึ่งเป็นคราว ก็จะกลับเป็นที่นับถือยิ่งใหญ่ขึ้นในเวลาอื่นอีก เพราะเป็นวิชาที่ประเสริฐ เมื่อจะเทียบคุ้นกับการแต่งกันกับเดียวนี้แล้ว พระเจ้าแผ่นดินเคยทรงรับแต่ถูกากับนาฏศิลป์เล็กน้อย ครั้นมาในแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวก็เกิดหนังสือ (ที่รับคนเข้ารับราชการ-ผู้ริจัย) มากขึ้น แต่ไม่ถึงทุกวันนี้ หนังสือที่ล้นได้รับอยู่เดียวนี้นับถ้วนพันเป็นอันมาก... ในเวลาผู้ซึ่งจะเป็นราชการ ไม่รู้หนังสือแล้วเกือบจะเป็นอันให้ไม่ได้ ก็เดียว... ต่อไปภายน่าจะต้องเลือกว่าผู้ใดไม่รู้หนังสือໄล้ได้ตามควรแก่ที่จะกำหนด ผู้นั้นเป็นขุนนางไม่ได้... เพราะฉันนั้นฉันจึงมีความมุ่งหมายตั้งใจที่จะจัดการเล่าเรียนทั่วไป ทั้งบ้านทั้งเมือง ให้เป็นการรุ่งเรืองขึ้นโดยเร็ว"<sup>๑๐</sup>

## ศูนย์วิทยทรัพยากร

จากพระราชดำรัสขององค์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวนี้จะเห็นว่า พระองค์ให้ความสำคัญกับผู้ที่จะเข้ารับราชการจะต้องเป็นผู้มีความรู้ความสามารถ มีวิชาการดี แต่พวกเขาราชการที่ทำงานในเวลานี้ไม่สามารถปรับตัวกับงานที่เพิ่มขึ้นจนทำให้ทรงเบริญว่า เป็นพวกล้าสมัย หรือพวกที่ทำงานไม่ไหว<sup>๑๑</sup> แต่ละหน่วยงานยังประสบปัญหา คือ ขาดผู้มีความรู้

<sup>๑๐</sup>"ราชกิจจานุเบน�า เล่ม 1 จ.ศ. 1246 หน้า 128. ในเอกสารเรื่องการจัดการศึกษาในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว. หน้า 114.

<sup>๑๑</sup>"พระราชพัสดุเลขาและหนังสือกราบบังคมทูลของเจ้าพระยาสุเรนทร์ธนบุรี (พระนคร : โรงพิมพ์องค์การครุสภาก, 2506), หน้า 195.

ความสามารถที่เหมาะสมเพื่อมาทำหน้าที่โดยเฉพาะเป็นจำนวนมาก พระองค์ทรงเบริญเทียน สภากาแฟในขณะที่พระองค์ทรงบริหารบ้านเมืองเวลาหนึ่งว่า เนื่องกับการพาเรือแล่นออกไป ทั้ง ๆ ที่ทราบว่าสภากาแฟของเรือนี้ไม่มีความพร้อมแต่ประการใด ด้วยพระหฤทัยอันแน่นแก้ จำเป็นต้องฝ่าอุปสรรคต่าง ๆ ให้ได้ พระองค์มีความหนักพระทัยเป็นอย่างยิ่ง ดังมีพระราชนัดดาเลขาถึงสมเด็จพระเจ้าบริพัตรสุขุมพันธ์ กรมพระนครสวรรค์ศักดินิท เมื่อครั้งดำรงพระอิสริยยศเป็นกรมหมื่นครสวรรค์วารพินิจ ดังปรากฏข้อความว่า

ถ้าจะเบริญด้วยเรือ ก็เนื่องกับเมื่อก่อนเอาเรือไว้ในอู่  
คงเหลือแต่รูปเรือก็ห้องเรือนผู้รู้ว่าจะลอยน้ำไม่ได้ เมื่อ  
จำเป็นต้องเรียนลงน้ำก็เอาโคลนปะแหกชัน คณาภัยก็ไม่เป็น  
คณาหนึ่งยกคนหนึ่งจ้าง ตุ่ม ๆ ตื๊ม ๆ น้ำก็เขียว ลมก็จัด  
เวลาว่าง ๆ คออยุ่ยาเบลี่ยนไม่ไปกีลະແພ່ນ 2 ແຜ່ນ ตก  
หมันยาชັນພວເປັນຮູບ แต่คนที่จะนายลัวแต่เป็นໂຮມຕ້ອງต່າງ ๆ  
ตามอดນ້າງ ຫຼຸ້ນວກນ້າງ การที่จะหาຝຶພາຍເຕີມລໍາເປັນກາຍຍາກ  
อย่างยິ່ງ<sup>๒๐</sup>

การปรับปรุงปฏิรูปงานต่าง ๆ อุปสรรคนี้ล้วนมากจึงเป็นเรื่องของบุคลากร พระองค์  
จึงใช้นโยบาย "โคลนปะแหกชัน" គือ เอก鞍ที่เรียกได้ว่า ผ่านกระบวนการเรียนมาแล้วเข้าทำงาน  
การขาดแคลนเรื่องบุคลากรเข้าทำงานนี้มีอยู่ทางทุกหน่วยงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่งกระทรวง  
มหาดไทย ซึ่งตอนนี้มีสมเด็จกรมพระยาดำรงราชานุภาพ เป็นเสนาบดี พระองค์ทรงมีความวิตก  
เป็นห่วงในเรื่องบุคลากรไม่พอรับราชการ ถึงกับมีพระราชนัดดาเลขาไปถึงพระยาวิสุทธิสุริยศักดิ์  
(เจ้าพระยาพะเสด็จสุเรหราธินี) ที่ประเทศอังกฤษว่า  
**ศุภดิถยศรัหบุกร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**  
คิดถึงการบ้านเมืองในภายหน้า เนื่องความชักดิ้งสำคัญมีอยู่ด้วย  
เรื่องตัวคนไม่พอราชการ ความชักดิ้งข้อนี้ยังคงคิดໄປอยู่เป็น

<sup>๒๐</sup> พระราชนัดดาเลขาฯ ทรงกล่าวสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และลายพระหัตถ์  
สมเด็จพระปิ่น幽淑្តา ลามารศรี พระอัครราชเทวี ใน งานพระเมรุสมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระนคร  
สวรรค์วารพินิจ (พระนคร : โรงพิมพ์ไทยเขียว, 2493), หน้า 25.

การล้าคัญ เป็นหัวใจของการทึ้งปงก์ว่าได้ ถ้าไม่คิดแก้ไขเห็นว่า การทึ้งปงก์ที่ได้อุตสาห์มากนั้นแท้หนอยากหากເຜີຍກໍາຈະໄນ້ ຄາວຣໄປໄດ້ຫ້ານານ...”<sup>21</sup>

จากพระราชพิธีนี้จะเห็นว่าบุคลากรที่เก่ง ๆ ในการทำงานยังขาดอยู่อีก จำนวนมาก และถ้าหน่วยงานไหนต้องการรับคนเข้าทำงานก็ต้องมีความรอบคอบพิถีพิถันเลือก เน้นเอาเฉพาะคนที่มีความรู้ความสามารถสามารถพิเศษจริง ๆ เช่น กรมโยธา พระองค์ทรงประราถ ว่า "...กรมโยธาเนี้ยมีความต้องการจนไม่มีอะไรที่จะหັດ จะไปแย่งโภบมาจากไหనก็ไม่ได้ เพราะไม่มีความรู้..."<sup>22</sup> นอกจากในรัชสมัยของพระองค์ยังเกิดสภาวะ "คนล้มงาน" ใน บางกรม ดังปรากฏว่า "...กรมที่มีความมากคือ กรมวังมหาดเล็ก แต่ก็เป็นประเภทคนผุนรวม ผลักไปไหนก็ไม่ผัน..."<sup>23</sup> จากการขาดแคลนด้านบุคลากรเข้าทำงานในกระทรวงกรมต่าง ๆ อิทธิพลทางการศึกษาของต่างประเทศก็มีปรากฏอย่างเด่นชัด เช่น กระทรวงมหาดไทย ดังที่สมเด็จกรมพระยาดำรงราชานุภาพทรงกล่าวว่า

กรมที่ใช้ฟรั่ง ยกตัวอย่าง เช่น กรมเมือง จัดการไปลิค ไม่เรียนร้อย ต้องหาฟรั่งเข้ามาเป็นนายไปลิล ฟรั่งใหญ่เรียก ฟรั่งเข้ามาเป็นนายรองหัวหน้า และเรียกแซกชิกเข้ามาเป็น พลตรี เวม เพราะอ้างเหตุคนไทยไม่มีความรู้หັດที่จะเป็น ไปลิคได้<sup>24</sup>

## ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>21</sup> ลายพระหัตถ์กรมหมื่นดำรงราชานุภาพ ลงวันที่ 20 เมษายน ร.ศ. 118 ใน พระราชพิธีและหนังสือกราบบังคมทูลของเจ้าพระยาพระสุ เรนกราธินตี, หน้า 127.

<sup>22</sup> เรื่องเตียวกัน, หน้า 145.

<sup>23</sup> เรื่องเตียวกัน, หน้า 146.

<sup>24</sup> ลายพระหัตถ์พระเจ้าน่องยาเรอ กรมหมื่นดำรงราชานุภาพ ถึงพระยาวิสุทธิ์ศรีคักดี ลงวันที่ 20 เมษายน ร.ศ. 118 ใน พระราชพิธีและหนังสือกราบบังคมทูลของเจ้าพระยา นราเสถียรกราธินตี, หน้า 229-230.

การจ้างชาวต่างประเทศเข้ามาทำงานในกระทรวงกรมกองนี้ ย่อมที่จะทำให้คนไทยที่เป็นบุคคลการในกรมกองนี้ได้ศึกษาเรียนรู้ถึงการทำงานของชาวต่างประเทศเป็นอย่างดี แต่ถึงอย่างไรก็เป็นการเรียนรู้เพื่อพัฒนาตนเอง ไม่ได้ตามแบบฝรั่งที่เดียว แม้แต่องค์พระบาทสมเด็จพระปุลจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเอง ยังมีพระราชดำรัสเกี่ยวกับการเรียนว่า "เราเรียนเพื่อจะเป็นคนไทยที่มีความรู้เลื่อนอวดถึงฝรั่ง"<sup>๒๔</sup> จากพระราชดำรัสของพระองค์นี้แสดงให้เห็นว่าพระองค์ยกย่องศิลปวิทยาการของชาวต่างประเทศ จัดให้คนไทยได้เรียนรู้เพื่อที่จะพัฒนาตนเองและบ้านเมืองโดยแท้จริง

### 3.3 ปัจจัยจากประสบการณ์ของพระบาทสมเด็จพระปุลจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวที่เลือกจ้างต่างประเทศ

เนื่องรัชสมัยของพระองค์นี้เป็นระยะที่มีลำਆณา尼คਮของพวกญี่ปุ่นเป็นอันมาก ประเทศไทยซึ่งเป็นดินแดนที่อยู่ก่ำกลางกับหลาย ๆ ประเทศที่หากเป็นอาณา尼คਮของต่างประเทศ พระบาทสมเด็จพระปุลจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวพระองค์ทรงใช้นโยบายผ่อนปรนกับอาณาประเทศจักรวรรดินิยมหลายวิธี เช่น การเสียดินแดนบางส่วนให้แก่องคุญและฝรั่งเศส การปรับปรุงการบริหารงานของประเทศไทย ตลอดจนวิธีการหนึ่งของพระองค์ คือ การเลือกประพาลต่างประเทศ ของพระองค์ทั้งประเทศในเอเชียและญี่ปุ่นรวม 7 ครั้ง มาลายู 1 ครั้ง ชาوا 3 ครั้ง อินเดีย 2 ครั้ง ทวีปยุโรป 2 ครั้ง<sup>๒๕</sup>

### การเลือกพระพาลต่างประเทศของค์พระบาทสมเด็จพระปุลจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวอยู่ในแผน

## ศูนย์วิทยทรัพยากร

ในรัชสมัยของพระองค์นี้มีประเทศไทยต่าง ๆ หลายประเทศที่นับว่ามีความเจริญรุ่งเรืองเนื่องมาจากผลการยึดครองของมหาอำนาจ การเลือกพระพาลต่างประเทศนี้ นับได้ว่าพระองค์ทรงได้รับประสบการณ์ได้เห็นความเปลี่ยนใหม่ อันนำมาซึ่งการเบรียบเที่ยบให้พระองค์ที่จะนำเสนอต่อ ของประเทศไทยสามารถปรับปรุงใช้กับประเทศไทย

<sup>๒๔</sup> ราชกิจจานุเบกษา เล่ม 14 ร.ศ. 116, หน้า 729 ในเอกสารเรื่องการจัดการศึกษาในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระปุลจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, หน้า 146.

<sup>๒๕</sup> อดมมายเหตุเลือกจ้างพระพาลในรัชกาลที่ 5 เลือกเมืองสิงคโปร์และเมืองปัตตาเวีย ครั้งแรกและประพาลอินเดีย (นคร : กรมศิลปากร, 2510), หน้า 5.

การเลือกจประนalsประเทศไทย ปัจจุบัน (กรุงจากรากาด้าร์ ประเทศไทยเดิม ปัจจุบัน) และอินเดีย พระองค์ทรงเห็นว่าจะได้พบได้เห็นบรรดาแบบแผนธรรมเนียมและวิชาความรู้ต่าง ๆ อันดีในประเทศไทยเหล่านี้ แล้วนำแบบอย่างที่เหมาะสมแก่ประเทศไทย ซึ่งจะเป็นทางเจริญต่อไป ส่วนประเทศไทยเดิมและม่า มาลายูนั้นแล้ว ถึงแม้จะไม่เจริญเท่าเดิม ประเทศไทยในยุโรปก็จริง แต่เป็นประเทศไทยที่อยู่ในความปกครองของอังกฤษและติดต่อกับอังกฤษอยู่มาก ยอมจะมีแบบแผนอย่างประเทศไทยนี้ไม่น้อย ดังจะเห็นได้จากพระราชโองการเลขของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ถึงสมเด็จพระราชนิวัตติธรรมเริ่มแห่งอังกฤษ ดังนี้ขอความว่า

"ทูลสมเด็จพระราชนิวัตติธรรมเริ่ม"

หมื่นอันน้ออกจากกรุงเทพฯ เมื่อวันที่ 9 มีนาคม มาตรฐานตราหัวเมืองของหมื่นน้อ แล้วได้ลงมาถึงเมืองสิงคโปร์ ซึ่งเป็นเมืองขึ้นของพระองค์ เป็นครึ่งแรกที่พระเจ้าแผ่นดินสยามได้มารื้นที่เมืองอังกฤษ... หมื่นน้อมีความยินดีที่ได้เห็นบ้านเมืองและผู้คนซึ่งอยู่ในพระราชอาณาจักรของพระองค์ มีความเจริญรุ่งเรืองถึงนี้..."<sup>27</sup>

จากขอความในพระราชโองการเลขของรัชกาลที่ 5 นี้ข้อว่าสิงคโปร์มีความเจริญมาก อังกฤษเข้ามาสร้างเกษตรสิงคโปร์จนเป็นเมืองฟรี ระหว่างที่ประทับอยู่ในสิงคโปร์พระองค์ก็ได้เลือกไปชม ศึกษาหาความรู้เพิ่มเติมยังสถานที่ต่าง ๆ เช่น โรงเรียนการทหาร การโกรเลชเป็นต้น

## ศูนย์วิทยทรัพยากร

หลังจากที่ประทับอยู่ที่สิงคโปร์ 7 วัน พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวก็ได้เลือกจประนalsที่อยู่ปัจจุบันนี้ พระองค์ได้รับการถวายการต้อนรับอย่างสมพระเกียรติ และเลือกจประนalsที่อยู่ปัจจุบันนี้เป็นปัจจุบัน (นคร : โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ 2512), หน้า 45.

<sup>27</sup> กฎหมายเหตุเลือกจประนalsต่างประเทศในรัชกาลที่ 5 ในงานพระราชทานเพลิงศพนาวาตรี สุรินทร์เสนี (นคร : โรงพยาบาลจุฬาภรณ์ 2512), หน้า 45.

เวลาเดือนพฤษภาคม และโรงเรียนที่สอนวิชาต่าง ๆ อีก ๗๐ แห่ง ได้รับอนุญาตให้เปิดสอนในภาษาไทย แต่ไม่สามารถดำเนินการสอนได้ตามกำหนดไว้ ดังนั้น จึงได้มีการจัดตั้งคณะกรรมการศึกษาธิการ ให้ดำเนินการจัดตั้งโรงเรียนภาษาอังกฤษ ณ สถานที่ต่างๆ ที่ได้ระบุไว้ ตามที่ได้ประกาศไว้ เมื่อวันที่ ๑๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๙ ให้ดำเนินการต่อไป



# ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>๒๙</sup> จดหมายเหตุสัคจิประพานส์ต่างประเทศ ในรัชกาลที่ ๕ ในงานพระราชนิพัทธ์  
พระศพพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงอติครอุ่นเมฆ (พระนคร : โรงพิมพ์โลภพิพารามชนาการ,  
๒๔๖๔), หน้า ๒๘-๓๐.

“... มีการอันหนึ่งที่ทรงพระราชนำรีเมื่อเส็จกลับจากสิงคโปร์ คือ จะจัดการศึกษาของลูกผู้ดี ... จะให้มีโรงเรียนภาษาอังกฤษ ด้วย แต่ขัดข้องด้วยหาครูไม่ได้ ... จึงโปรดฯ ให้เลือกหม่อมเจ้า” ที่ยังทรงพระเยาว์ส่งไปเรียนที่โรงเรียนแพร์เฟล ณ เมืองสิงคโปร์ ในปีมะแมนี้ (พ.ศ. 2414 - ผู้วิจัย)...”<sup>๒๙</sup>

จากข้อความข้างต้น พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงทราบนักกิงคุณค่า ของภาษาอังกฤษเป็นอย่างดี มูลเหตุนี้ที่ทำให้พระองค์คิดจัดตั้งโรงเรียนภาษาอังกฤษขึ้น เป็น เพราะว่าคราวที่พระองค์เส็จประพาคลังค์ปอร์ มีปัญหานางอย่างเกิดขึ้น ทำให้การล่อสารกัน

“หม่อมเจ้าที่ทรงเลือกไปนี้มี 14 พระองค์ ดังมีพระนามดังนี้

1. หม่อมเจ้าเบลัง ในการหลวงสรรพศิลป์บริชา
2. หม่อมเจ้ารัชมี ในการหลวงวงศาริราชสินี
3. หม่อมเจ้าอเนก ในการขุนวรจักรธรรมานา
4. หม่อมเจ้าค่ำเกิง ในการขุนวรจักรธรรมานา
5. หม่อมเจ้าโอลกอล ในการขุนวรจักรธรรมานา
6. หม่อมเจ้าทิชากร ในการหมื่น้อมเรนกรนดินกร
7. หม่อมเจ้าเชื้อชิด ในการหมื่น้อมเรนกรนดินกร
8. หม่อมเจ้าปาน ในการหมื่นแภูมินกรภักดี
9. หม่อมเจ้าเพิ่ม ในการหมื่นภูมินกรภักดี
10. หม่อมเจ้าพิศาล ในการหลวงตินกรไฝศาลา
11. หม่อมเจ้าภูรุษค์ ศิօรมหมื่นชินวรสิริวัฒน์ ในการขุนเจริญผลพลวัลลศ์
12. หม่อมเจ้ากรเรียม ในการหมื่นเมฆครีวิลาล
13. หม่อมเจ้าลังจั่งม ในการหมื่นวิชญุนาถนิภาธร
14. หม่อมเจ้าบิยภักดีนาถ ในการหมื่นวิชญุนาถนิภาธร

<sup>๒๙</sup> “สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, ความทรงจำ,

ไม่รักเจน ตั้งที่พระองค์ทรงมีพระราชดำรัสว่า "... หมู่กันเอ่ยถึงเรื่องว่าไม่มีคนใดภาษาอังกฤษได้ในเรือแล้วเป็นการเดือดร้อนนัก..."<sup>๓๐</sup> อนึ่งคริมนพระองค์กลับจากอินเดียในปี พ.ศ. 2415 ทรงจัดตั้งโรงเรียนภาษาอังกฤษแก่ลูกผู้ชาย (พระบรมวงศานุวงศ์) ดังข้อความที่ปรากฏในพระนิพนธ์ของสมเด็จกรมพระยาดำรงราชานุภาพว่า

"... มีการเกิดขึ้นในปีอก พ.ศ. 2415 เมื่อเล็ต์จากลับจาก

อินเดียอย่างหนึ่ง ซึ่งภาษาหลังมาเป็นประโยชน์แก่น้านเมืองและเป็นคุณแก่ตัวฉันเองมาก คือเรื่องที่ตั้งโรงเรียนสอนภาษาอังกฤษแก่ลูกผู้ชาย เรื่องนี้ได้ทรงพระราชนิรนามานานแล้ว แต่ยังหาครูไม่ได้ จึงต้องร oma เมื่อเล็ต์จากลับจากอินเดีย..."<sup>๓๑</sup>

เมื่อจัดตั้งโรงเรียนสอนภาษาอังกฤษขึ้นในบริเวณพระบรมมหาราชวังแล้ว จึงมีพระบรมราชโองการเรียกหม่อมเจ้าทิ้ง 14 พระองค์ ที่ทรงศึกษาในสิงคโปร์กลับเข้ามาเรียนที่กรุงเทพฯ นับได้ว่าประเทศไทยได้รับประโยชน์จากการเล็ต์ประจำสั่งประจำขององค์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว โดยเฉพาะอย่างยิ่งงานพัฒนาทางการศึกษา ซึ่งถือว่าเป็นพัฒนาการศึกษาไปสู่แบบใหม่อย่างแท้จริง

#### การเล็ต์ประจำสั่งประจำในประเทศไทย

จากวิกฤติการณ์ ร.ศ. 112 ทำให้พระประสงค์ขององค์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ในการเล็ต์ประจำสั่งประจำในยุโรปโดยทัวไป มาเป็นการแสวงหาประเทศมหาอำนาจมาเป็นแหล่งธุรกิจเพื่อมาคุ้ยอ่านทางการเมืองของฝรั่งเศสโดยตรง ซึ่งเห็นได้จากพระนิพนธ์ของพระองค์ที่พระราชทานไปยังสมเด็จกรม

<sup>๓๐</sup> พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, รัชทายาทเที่ยวขาวกว่าเตือน ในงานพระราชทานเนลิ่งคน พระเจ้าบรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้าเหมวดี (กรุงเทพมหานคร : โรงนิมพ์พระจันทร์, 2516) หน้า 19.

<sup>๓๑</sup> สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, ความทรงจำ.

พระยาคำรงราชานุภาพ ซึ่งคำรงคำแห่งเป็นเลนานดิกราชกรวงมหาดไทยในสมัยนั้น รือความว่า

|                     |                                 |
|---------------------|---------------------------------|
| ...เจ็บนา闷อกผู้     | บริรักษ์ ปางแฉ                  |
| คิดไคร่ลาภยหัก      | ปลดเบล็อง                       |
| ความเนี้ยบแห่งสุจัก | ผลันสร่าง                       |
| ดุจสุภาพเมือง       | หน้านีนผลันเขยม                 |
| เป็นผีสามยอดแล้ว    | ยังราย ส่านอ                    |
| ป้าดเง็บไคร้กหมาย   | เชื่อได้                        |
| ใช้เป็นแต่ส่วนกาย   | เคียรกลัด กลั่มแมว              |
| ไคร่ต่อเป็นจึงผู้   | นันนีนเห็นจริง                  |
| ตาปูดอกให้กุ่ครึ้ง  | นาทา ออยุ่เอย                   |
| จังบ่อใจลิล่า       | คล่องได้                        |
| เชิกผู้ที่เมตตา     | แก่ลัทธ ปางแฉ                   |
| รักทะบูนีให้        | ตั่งข้าอันชยอม... <sup>๒๑</sup> |

โครงการเส็จประพาสยูโรปของพระองค์เริ่มอิกครึ่งในปี พ.ศ. 2440 โดยกำหนดจะเส็จกำหนดจะเส็จประพาสประเทศต่าง ๆ ในยุโรป คือ อิตาลี ออสเตรีย สวิสเซอร์แลนด์ ฝรั่งเศส เบลเยียม ออสเตรีย อังกฤษ เยอรมันนี รัสเซีย สวีเดน เดนมาร์ก สเปน และโปรตุเกส<sup>๒๒</sup> โดยพระองค์ทรงมอบให้พระองค์เจ้า กรมพระสวัสดิ์โสภณเป็นคนจัดการ รายละเอียดการเส็จประพาสเมืองต่าง ๆ ด้วย

## คุณย์วทัยทรพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>๒๑</sup> ลายพระหัตถเลขาพระบรมเดชพระอุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ในสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชื้อ กรมพระยาคำรงราชานุภาพ, พระกิรินทร์ของสมเด็จพระบรมวงศ์เชื้อกรมพระยาคำรงราชานุภาพ (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ไทยพิพากษา, 2487), หน้า 44.

<sup>๒๒</sup> กองจดหมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ 5 ผ. 38/2 พระราชหัตถเลขาพระบรมเดชพระอุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ถึงพระองค์เจ้ากรมพระสวัสดิ์โสภณ ๖ กุมภาพันธ์ 2440.

พระเกศที่เป็นจุดหลักของการเล็งประพานสุโภป คือ รัลเชีย และเยอร์มัน เนரา พระองค์ทรงเห็นว่า เป็นพระเกศที่ใหญ่มีอำนาจในยุโรป หากพระองค์มีความล้มเหลวอันใกล้ชิดกับ พระมหาภัตตริย์ของทั้งสองประเทศ อาจทำให้หลาย ๆ พระเกศที่หวังยึดครองประเทศไทย รวมทั้งฝรั่งเศสคงมีความเกรงใจขึ้นมา ในการเล็งประพานสุโภปครั้งนี้จึงเลือกประพาน รัลเชียเป็นพระเกศแรก ก่อนการเล็งประพานสุโภปครั้งนี้นั้น พระองค์ได้ส่งสมเด็จกรมพระยา ดำรงราชานุภาพเล็งยุโรปเป็นการส่วนพระองค์ก่อนในปี พ.ศ. 2339 เพื่อปรึกษาราชการกับ ผู้นำของยุโรป โดยเฉพาะนายเจ้าชายนิโคลัส นอกจากนี้พระองค์ได้ส่งพระองค์เจ้าจิราเป็น ผู้แทนของรัฐบาลไทยไปในงานพระราชพิธีบรมราชาภิเษกพระเจ้าชายนิโคลัสภัตตริย์องค์ใหม่ อีกด้วย<sup>\*\*</sup>

ในการเล็งประพานรัลเชียนี้พระองค์ได้กอดพระเนตรกิจการบ้านเมืองของรัลเชีย หลายอย่าง โดยเฉพาะอย่างยิ่งวิชาทางด้านการทหาร พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวถึงกับมีพระราชดำรัสไปยังกรมพระเทววงศ์ฯ ประกาศว่า "...การทั้งปวงเป็นการเอื้อเพื่อ จริงทุกอย่าง นับว่าการที่มาเป็นนายอตุ๊กัลฟินพระทัยล่องค์ที่โปรดปรานที่สุดพระองค์หนึ่ง คือ เจ้าฝ่ายจักรองค์กุนารก<sup>\*\*\*</sup> ไปทรงศึกษาที่โรงเรียนนายทหารมหาดเล็กของรัลเชีย ต่อจากนั้นก็ได้เข้าศึกษาในโรงเรียนนายทหารเสนาธิการ พระบริษัลลามารถทางการทหารของ พระองค์เป็นที่ปรากฏและยอมรับโดยทั่วไปทั้งในรัลเชียและประเทศไทยนั้น

การเล็งประพานสุโภปครั้งแรกขององค์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระองค์ทรงได้รับประโภชนามาอย่างมากทั้งทางด้านการศึกษา ด้านความมั่นคงของประเทศไทยใน ขณะนี้อีกด้วย พระองค์ทรงประทับพระทัยเป็นอย่างมากในช่วงระยะเวลาที่เล็งจับพระทับอยู่ในรัลเชีย

## จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>\*\*</sup> กองจคหมายเหตุแห่งชาติ เอกสารรัชกาลที่ 5 ต. 19/4 กรมพระเทววงศ์ฯ โปรดการ ทราบทูล กรมหมื่นสมมตอมรันดร์ 11 มิถุนายน ร.ศ. 115.

<sup>\*\*\*</sup> กองจคหมายเหตุแห่งชาติ เอกสารรัชกาลที่ 5 ต. 11.1/1 พระราชทัตถเลขา รัชกาลที่ 5 ถึงกรมพระเทววงศ์ฯ ปีกาการ, เมษายน 2450.

<sup>\*\*\*\*</sup> ซึ่งต่อมา คือ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงพิษณุโลกประชานารถ ทรงปรับปรุงงานด้านการทหารก.

ดังพระราชนัดดาถึงพระเจ้าชาร์นิโคลัสแห่งรัสเซีย ข้อความตอนหนึ่งว่า "... เมื่อหน่วยนั้นได้เล็ตจีประพาลสูญไป หมู่บ้านมีรู้สึกประทับใจที่ในความโอบอ้อมอารีของพระองค์เป็นเช่นนั้น ..."<sup>๖๖</sup> นอกจากนี้พระองค์ทรงทราบถึงความมั่นคงของประเทศไทยในสมัยนั้นเป็นอย่างดี ถึงโปรดเกล้าฯ โปรดกระหม่อมให้เจ้าผ้าจักรพงศ์กุวนารก ผู้ซึ่งเคยศึกษาเล่าเรียนวิชาการทหารในรัสเซียมาตั้งแต่เด็ก เป็นเสนาธิการทหารบก เมื่อเป็นเช่นนี้นายทหารที่อยู่ใต้บังคับบัญชาของพระองค์ย่อมที่จะได้รับการฝึกฝนทางด้านทหารแบบรัสเซียอีกด้วยนั่น ซึ่งนับได้ว่าเป็นอิทธิพลทางด้านการศึกษาของต่างประเทศอย่างแท้จริง

การเล็ตจีประพาลประเทศไทยเยอรมันของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว หลังจากที่พระองค์เล็ตจีประพาลประเทศไทยแล้ว เยอรมันเป็นประเทศมหาอำนาจอิกประเทศหนึ่ง ซึ่งคุ้มครองค่าของพระองค์ในการเล็ตจีประพาลเยอรมันครั้งนี้ สิบเนื้องมาจากการที่เจ้าผ้าบริพัตรสุขุมพันธ์<sup>๖๗</sup> เรียนศึกษาในเยอรมันก่อนหน้า จึงอยากรู้จักฝ่ายฝ่ายใด วิลเลียมที่ ๒ เป็นการล่วงพระองค์ และเพื่อศึกษาถูกต้องการบ้านเมืองของเยอรมันในสมัยนั้น เพื่อนำมาปรับปรุงบ้านเมืองของพระองค์เอง

ในการเล็ตจีประพาลเยอรมันครั้งนี้ ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ โปรดกระหม่อมให้พระองค์เจ้าสวัสดิ์ไสโกด เป็นผู้ติดต่อกับรัฐบาลเยอรมัน ซึ่งการถวายการต้อนรับของพระเจ้าจักรพรรดิวิลเลียมที่ ๒ ที่มีต่อพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้ปรากฏรายละเอียดในจดหมายเหตุเล็ตจีประพาลสูญไป ร.ศ. ๑๑๖ (พ.ศ. ๒๔๕๐)<sup>๖๘</sup> การต้อนรับอย่างใหญ่โต แหลกและอบอุ่นของรัฐบาลประเทศไทยเยอรมัน เป็นผลให้เกิดความแน่นแฟ้นระหว่างพระองค์กับพระจักรพรรดิวิลเลียมที่ ๒ เป็นเช่นนั้น เพราะหลังจากที่พระองค์เล็ตจีลับจากเยอรมันแล้ว พระองค์ได้เล็ตจีไปยังสถานทูตเยอรมัน ซึ่งอัครราชทูตถือว่าเป็นเกียรติอย่างใหญ่หลวง และไม่ลงทะเบียนที่

## จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>๖๖</sup> กองจดหมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ ๕ ท. ๗/๑๐๒ พระราชนัดดา  
รัชกาลที่ ๕ ถึงพระเจ้าชาร์นิโคลัสแห่งรัสเซีย, ๑ กุมภาพันธ์ ๒๔๕๑.

<sup>๖๗</sup> คือ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยาสุวรรณรักษ์วนิช ทรงปรับปรุงงานด้านทหารบกและทหารเรือ

<sup>๖๘</sup> คุ้มครองรายละเอียดเพิ่มเติมใน พระยาสินເກຫ (ເສີ່ງ), ອົດມາຍເຫດเล็ตจีประพาลสูญไป ร.ศ. ๑๑๖ ເລີ່ມ 2 (ພຣະນຄ : ໂຮງພິພໍໄສກພິພຣະນາກ, ມ.ປ.ປ.), ພັນ 52-64.

จะกราบทูลพระเจ้าฯ จัดการพระราชวิลเลียมที่ 2<sup>๓๙</sup> นอกจากนี้พระบาทสมเด็จพระปูจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ยังได้ส่งของไปถวายพระเจ้าฯ จัดการพระราชวิลเลียมที่ 2 อีก 50 หิน คือ เปล็อกหอย 21 หิน ปะการัง 1 หิน และหิน 28 หิน เนื่องพระองค์ทรงทราบว่าพระเจ้าฯ จัดการพระราชวิลเลียมที่ 2 มีพระราชรับสั่ง ขอเพื่อไปประดับพระราชวังในมหานคร<sup>๔๐</sup>

การเสด็จประพาสเยอรมันของพระองค์ครั้งนี้ มีผลต่อการศึกษาของพระราชโอรสองค์อีกหนึ่งคือ พระองค์เจ้ารังสิตประยูรศักดิ์<sup>๔๑</sup> ซึ่งพระบาทสมเด็จพระปูจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้ตัดสินพระทัยส่งให้ไปศึกษาที่เยอรมันอีกพระองค์หนึ่ง หลังจากที่พระองค์เจ้ารังสิตประยูรศักดิ์ทรงใช้เวลาศึกษา 13 ปี ก็เสด็จกลับมาทำประโยชน์ให้แก่บ้านเมืองอย่างมากมาย ตำแหน่งครั้งสุดท้าย คือ อธิบดีกรมล้ำช้าง<sup>๔๒</sup> ซึ่งก่อนนี้พระองค์ก็ได้ส่งพระราชโอรสองค์และพระบรมวงศานุวงศ์ออกไปศึกษา ณ ประเทศเยอรมัน ตั้งรายพระนามและนามดังนี้

1. หม่อมเจ้ามงคลประวัติ ในพระเจ้าบรมราชโภษ
2. หม่อมเจ้าทศศิริวงศ์ ในสมเด็จพระเจ้าบรมราชโภษ
3. หม่อมเจ้าพิศาล ในพระเจ้าบรมราชโภษ
4. หม่อมหลวงช่วย บุตรนายพันตรีหลวงพิทยุทธยรรยง
5. นายเพชร บุตรพระยาคริธรรมชาธิราช
6. นายหนุย

## ศูนย์วิทยทรัพยากร

<sup>๓๙</sup> กองจดหมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ 5 ต. 28/17 กรมหลวงเทววงศิริ  
วิรุปการ กราบทูลกรมหมื่นสมมตอมรันธ์ วันที่ 29 เมษายน ร.ศ. 117 ที่ 35/1007.

<sup>๔๐</sup> กองจดหมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ 5 ต. 28/24 ร่างพระราชบัญญัติ  
ถึงกรมหลวงเทววงศิริ วันที่ 18 มีนาคม ร.ศ. 119 ที่ 440

<sup>๔๑</sup> มจ. บริดิเกพย์พงษ์ เทากุล, อนุสรณ์กระทรวงสาธารณสุข (กรุงเทพมหานคร :  
ม.ป.ท., 2509), หน้า 95.

<sup>๔๒</sup> ต่อมาก็คือ พระเจ้าบรมวงศ์เรอ กรมพระยาชัยนาทเรนทร์ ทรงปรับปรุงงาน  
ทางด้านการแพทย์และสาธารณสุข

นอกจากนี้ ปี พ.ศ. 2447 ได้ส่งสมเด็จเจ้าฟ้าบริพัตรสุขุมพันธ์ กรมขุนนครสวรรค์ วารพินิจ ไปศึกษาวิชาทหาร และในปี พ.ศ. 2450 ได้ส่งหม่อมราชวงศ์ไหเมะเปรี้ยนวิชาทหาร หม่อมราชวงศ์ได้เรียนวิชาเกษตร นายช่างและนายช่าง เรียนวิศวกรรม<sup>๔๑</sup> ส่วนใหญ่ผู้ที่ไปศึกษาที่เยอรมันพระองค์โปรดนาที่จะให้เรียนวิชาทหาร เพราะพระองค์ทรงโปรดปรานการทหารของเยอรมันเป็นอย่างยิ่ง<sup>๔๒</sup> อนึ่งดังปรากฏในพระราชโองการเลขที่มีถึงพระจักรพรรดิวิلهิมที่ 2 ข้อความว่า

กราบถูลพระจักรพรรดิเยอรมัน

เนื่องจากหม่อมฉันโปรดนาอย่างแรงกล้าที่จะให้เจ้าฟ้าบริพัตร

สุขุมพันธ์ได้ศึกษาวิชาการทหารแบบเยอรมัน... หม่อมฉันจะรู้สึก

ชาบซึ้งอย่างล้นเหลือในพระมหาธิคุณที่จะทรงโปรดปรานวิชา

การทหารต่อพระราชโองการของหม่อมฉัน

(พระปรมາภิไชย) จุฬาลงกรณ์<sup>๔๓</sup>

ในขณะที่พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวประทับอยู่ที่เยอรมัน พระองค์ได้ทรงพระเนตรกิจการต่าง ๆ ของเยอรมัน ดังมีข้อความที่ปรากฏในพระราชหัตถเลขาล้วน พระองค์ที่มีถึงพระจักรพรรดิเยอรมันว่า

## คุณวิทยาการ

<sup>๔๑</sup> กองจดหมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ 5 ต. 49/15 พระยานาถบุรีเกษตร

รัตน์ กระบวนการหลวงเทวะที่ปรึกษา วันที่ 11 กุมภาพันธ์ ร.ศ. 115 สำเนาที่ 56/112

<sup>๔๒</sup> กองจดหมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ 5 ต. 49/15 พระราชนครLeod

รัชกาลที่ 5 กราบถูลพระจักรพรรดิเยอรมัน วันที่ 20 พฤศจิกายน ร.ศ. 115 ข้อความที่ ชุดเล่นได้-ผู้วิจัย

"คือ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระนครสวรรค์วารพินิจ ทรงปรับปรุงงานทางด้านการเกษตรและทหารเรือ

<sup>๔๓</sup> ชั่งทึ่งสามคนนี้ได้จัดส่งไปเพื่อเป็นพระสนหายของสมเด็จพระบรมวงศ์เธอเจ้าฟ้า กรมพระนครสวรรค์วารพินิจ

... หม่อมฉันเต็มพระทัยอย่างยิ่งที่จะกล่าวว่า การที่หม่อมฉันได้มาเยี่ยมเยือนสถานที่ต่าง ๆ ในอาณาจักรของพระองค์ ไม่เพียงแต่จะได้รับความเพลิดเพลินเท่านั้น หากยังได้รับความรู้ อีกด้วย ทำให้หม่อมฉันประทับใจในความยิ่งใหญ่ของอาณาจักร เยอรมัน ซึ่งมีการปกครองอย่างดีเด่น เนரายละเอียดจึงไม่น่าเบลอ ใจเลยที่ทุกสิ่งจะต้องนิเศษสุด ไม่ว่าจะเป็นความก้าวหน้าทางด้าน ศิลป์ ด้านวิทยาศาสตร์ และการอุตสาหกรรม ฉะนั้นหม่อมฉันจึง อดไม่ได้ที่จะต้องแสดงความยินดีต่อพระองค์... <sup>\*\*</sup>

การเล็ตจพราสาญ์โรมป่ององค์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรง เสร์ชสินใน พ.ศ. 2440 ซึ่งการเล็ตจครั้งนี้ทำให้กษัตริย์ทึ่งส่องประทีกมีความสัมพันธ์กับ มากยิ่งขึ้น จึงนับว่าก่อประกายหรือย่างมากโดยเฉพาะการศึกษาที่เกี่ยวกับวิชาป้องกันราชอาณาจักร ในปี พ.ศ. 2450 พระองค์ก็ได้เล็ตจพราสาญ์โรมอีกเป็นครั้งที่ 2 โดยเฉพาะ อย่างยิ่งการเล็ตจไปประทับรักษาพระองค์ที่เมืองออมเบิก เพื่อคุ้มและสรงน้ำแร่ แม้ว่าการเล็ตจ เยอรมันของพระองค์ในครั้งนี้จะเป็นการส่วนพระองค์ก์ตาม แต่พระบาทสมเด็จก็มีพระหฤทัยสนใจ ในวิชาการศึกษา ถึงกับมีพระประสงค์อย่างให้เจ้าฝ่ายชนลงชลานครินทร์<sup>\*</sup> ไปศึกษาที่เยอรมัน อีก ซึ่งในขณะนั้นกับรัตนารามวงคานุวงค์และบุตรข้าราชการทหาร ศึกษาวิชาการทหารถึง

24 คน ดิ

- ศุนย์เรียนภาษาเยอรมัน**  
**จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**
1. พระเจ้าวรวงศ์เธอพระองค์เจ้าวรวิวงษ์วัฒนาเดช ในสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ กรมพระปrayaพันธุวงศ์วัฒนาเดช
  2. หม่อมเจ้ากินทัต ในพระเจ้าน้องยาเธอกรมหมื่นอัคคิวัฒนาเดช
  3. หม่อมเจ้าสมบูรณ์ศักดิ์

<sup>\*\*</sup> กองจคหมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ 5 ต. 7/51 Letter, His Majesty the King of Siam to the German Emperor, January 27, 1898.

<sup>\*</sup> คือ สมเด็จพระมหิตลาธิเบศร์ อคุลยเดชวิกรม พระบรมราชชนกในพระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอคุลยเดช ทรงปรับปรุงงานด้านการแพทย์

4. หม่อมเจ้าพันธุ์ประวัติ ในพระเจ้าฟองยาเธอกรมหมื่นพรหมราชนรักษ์
5. หม่อมเจ้านิลประภัค ในพระเจ้าฟองยาเธอกรมหมื่นทิวากรวงศ์ประวัติ
6. หม่อมเจ้าตรีกิจेषพงศ์ ในพระเจ้าฟองยาเธอกรมหลวงเทววงศ์วโรปการ
7. หม่อมเจ้าวงศ์นิชร
8. หม่อมเจ้าพรพันธุ์
9. หม่อมเจ้าปริติเทพพงษ์
10. หม่อมเจ้าทรงวุฒิภาน ในพระเจ้าฟองยาเธอกรมหลวงดำรงราชานุภาพ
11. นายจำรัส บุตรหลวงฤทธิ์นายเวร (พล)
12. นายรัตน์ บุตรนายรอด
13. นายเจือ บุตรนายด้วง
14. นายธุป บุตรหลวงอนันต์ธิรรักษ์
15. นายคำรินทร์ บุตรหลวงพิเกศพิไสย
16. นายสอดาด บุตรพระยาเกษมศุภารี
17. นายพจน์ บุตรพระยาพหลพลพยุหเสนา (กิม)
18. นายเจริญ บุตรนายชื่น
19. นายชัย บุตรหมื่นเกษตรปฐมธาน
20. นายพ่อน บุตรร้อยตรีแก้ว
21. นายพยอม บุตรพระเสนินิพักด'
22. นายแทน บุตรร้อยโทไช้
23. นายกระจ่าง บุตรพระยาสุริyanุวัตร
24. นายเจริญ บุตรพระยาสุริyanุวัตร

## ศูนย์วิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ด้วยเหตุผลทางด้านการเมืองจึงทำให้พระองค์ส่งเสริมการศึกษาวิชาการทางทหารมาก เมื่อทั้ง 24 คน ได้กลับมาประเทศไทยแล้วก็ได้รับราชการเป็นครูนาอาจารย์สอนบรรดาลักษณ์เรียนทหาร ซึ่งทุกคนล้วนเป็นที่โปรดปรานของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ในการเสด็จพระราชดำเนินประพาสยุโรปคราวนี้ นอกจากจะทำให้พระองค์มี  
โลกกัคค์ต่อนานาประเทศซึ่งทั้งมีประ โยชน์ต่อประเทศชาติทั้งทางตรงและทางอ้อม แต่ที่สำคัญ  
ประการหนึ่ง คือ การรักษาเอกสารของประเทศไทยไว้ได้อย่างปลอดภัย และทำให้พระองค์  
ทรงปรับปรุงกิจการบ้านเมืองให้ก้าวทันกับอารยประเทศ ยิ่งกว่านั้นเป็นการบำรุงพระองค์เอง  
ให้กลับทรงพระสำราญเป็นปกติ จะได้เจ้าราชกิจทะนบารุงไพร์ฟ้าพระราษฎร์ และทรงสอดส่อง  
ทางหกอันเป็นประ โยชน์นำมาเพิ่มพูนความเจริญของพระราชอาณาญาจักร กับทั้งเพื่อจะเรื่องพระ  
ราษฎร์สัมผัสร์ไม่ตรึงกับนานาประเทศให้ลืมกสมรรทั้น ทั้งพระเจ้าแผ่นดิน ประธานาธิบดี ตลอดจน  
พระราษฎร์ในประเทศไทยที่เสด็จเยี่ยมเชื่อนนั้นด้วย

ศูนย์วิทยาทรัพยากร  
๔๔ พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชฯ เจ้าอยู่หัว นราฯ

<sup>44</sup>พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช จุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว. พระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญไว้ในวันที่ ๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๓๔ ได้แก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญไว้ในวันที่ ๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๓๘ และพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญไว้ในวันที่ ๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๔๗

(พระนคร : แพรพิทยา, 2513) หน้า 338.

\* ห้องเรียนภาษาเนื่องเร่งด่วน, เอกสารรัชกาลที่ 5 ต.4/7 กรมหลวงเทววงศุğุล

วิจัยทางชีวานพล กรรมการนิสิตมหาวิทยาลัยราชภัฏ ที่ 23/428, 19 เมษายน ร.ศ. 127.

<sup>\*\*</sup> กองอุตสาหกรรมและพลังงาน ออกสำรวจกลางที่ 5 ต.7/50 Letter the

German Emperor to His Majesty the King of Siam, May 1, 1908. Copy

<sup>๔๗</sup> กองจันมายเหตุแห่งชาติ, เอกสารรัชกาลที่ ๕ ต. ๗/๕๐ ร่างพระราชบัญญัติฯ รด. เยอรมันนี, แก้ไขยาน ร.ศ. ๑๒๐.

จากปัจจัยทั้งสามที่กล่าวมา คือ ปัจจัยทางการเมืองจากภายนอกประเทศ ปัจจัยเนื่องจากต้องการบุคคลเข้ารับราชการ เพื่อการปรับปรุงประเทศ และปัจจัยจากประสบการณ์ของพระบาทสมเด็จพระปูจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวที่เสด็จท่องประเทศไทย จากเหตุผลดังกล่าวทำให้จำเป็นต้องมีการปรับปรุงการศึกษาให้เป็นไปตามแบบลากล กล่าวคือ จัดให้มีสถานศึกษาอย่างแท้จริง ตรงกับคำว่า โรงเรียนในปัจจุบัน ซึ่งก่อนนี้ การศึกษาทั่วไปยังอาศัยวัดเป็นส่วนมาก ความสำคัญทางวิชาการนักเรียนมาก เด็ก 100 คน ศึกษาอยู่ในวัดนานถึง 8-10 ปี มีเพียง 20 คน เท่านั้นที่อ่านหนังสือ และใน 20 คนนี้มีเพียง 10 คน ที่เขียนหนังสือออก<sup>๔๘</sup> การปรับปรุงงานทางด้านการศึกษานี้เริ่มด้วยการตั้งโรงเรียนในพระบรมมหาราชวังก่อน เรียนเฉพาะพระบรมวงศานุวงศ์และเจ้าชายรัตนสูง เรียกโรงเรียนนี้ว่า โรงเรียนหลวง การตั้งโรงเรียนจึงเป็นการเปิดแนวทางให้รัฐได้เข้ามามีหน้าที่จัดการศึกษาของชาติต่อไป การเริ่มโรงเรียนด้วยการใช้ชนชั้นสูงเรียนก่อนนี้ก็คล้ายคลึงกับระบบพัฒนาการศึกษาของประเทศอื่น ทั่วไปในแห่งที่ว่า เป็นวิธีการให้ความรู้ความเข้าใจแก่บุตรหลานชนชั้นปักษ์ขวา ผู้ที่เตรียมรับบทบาทผู้บริหารและผู้นำสังคมต่อไปในอนาคต<sup>๔๙</sup> โรงเรียนหลวงที่จัดเป็นตัวอย่างในรัฐบาลมีอยู่ 3 แห่ง คือ

1. โรงเรียนสอนหนังสือภาษาไทย หรือโรงเรียนหลวงของพระยาครีสุนทรโวหาร ซึ่งเรียกชื่อตามอาจารย์ใหญ่ คือ พระยาครีสุนทรโวหาร โรงเรียนนี้ต่อมาเรียกชื่อว่า โรงเรียนสราถร์ ด้วยเหตุเพราระย้ายมาอยู่ที่ทางวังสราถร์ เมื่อตั้งโรงเรียนแล้วมีการใช้แบบเรียนหลวงทั้ง 6 เล่ม คือ มูลบทบรรพกิจ วนนิติกร อักษรประโยค สังโภคพิธาน ไวยจนพิจารณ์ พิศาลการันต์ โรงเรียนนี้ในระยะหลังนี้ได้ปรับปรุงเนื้อหาโดยแบ่งการเรียนเป็น 2 ประโยค ประโยค 1 เรียนหนังสือ 6 เล่ม อย่างเดิม ส่วนประโยค 2 เป็นความรู้รอบตัว และการปฏิบัติหน้าที่ราชการ ซึ่งเป็นความจำเป็นอย่างยิ่งในขณะนั้น โรงเรียนสราถร์ได้เน้นความสำคัญการปฏิบัติราชการจึงทำให้คุณค่าของการราชการลัมพันธ์กับการศึกษา

<sup>๔๘</sup> “ปาเลอ กัวร์, เล่าเรื่องกรุงสยาม แปลโดย สันต์ ท. โภมลุหะ (พะนค : สำนักพิมพ์ก้าวหน้า, 2506), หน้า 95.

<sup>๔๙</sup> อัมพร มีคุช, Nicholas Bennett, Cultures in Collision : An Experience of Thailand, แปลโดย นาวา พงศ์พิพัฒน์ (กรุงเทพมหานคร : กรมวิชาการกระทรวงศึกษาธิการ, 2517), หน้า 291.

2. โรงเรียนภาษาอังกฤษ ตั้งขึ้น พ.ศ. 2415 โรงเรียนนี้ตั้งขึ้นเพื่อรายแรงผลักดัน  
ทางด้านการเมืองระหว่างประเทศ ประเทศไทยมีความจำเป็นอย่างยิ่งในการเรียนรู้ภาษา  
ต่างประเทศเพื่อการเจรจาทั่วโลก โดยเฉพาะภาษาอังกฤษกำลังเป็นประโยชน์  
ที่สุดสำหรับประเทศไทยในปัจจุบัน<sup>๑๐</sup> นอกจากนี้ภาษาอังกฤษยังเป็นภาษาวิชาการอีกด้วย  
พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงคิดให้มีความสำคัญของการเรียนภาษาอังกฤษ  
ถึงกับมีกระแสพระราชดำรัสว่า

... วิชานั้นสือไทยนั้น เมื่อรู้ดีแล้วพอทำการได้จริงอยู่ แต่  
เมื่อไม่รู้นั้นสืออังกฤษด้วยแล้วจะรู้สึกคับแครับใจเมื่อภาษาหลัง  
เพราเหตุว่าทำหน้าที่ต่างๆ ซึ่งเขางามพินิจไว้  
เป็นภาษาต่างประเทศ มีภาษาอังกฤษเป็นต้นมากมายหลาย  
หมื่นหลายแสนฉบับ เมื่อเป็นเช่นนี้นักเรียนที่จะร่ำเรียนให้รู้  
วิชาต่าง ๆ ในเวลาที่ต้องอาศัยอ่านภาษาอังกฤษ...  
เนรاعةฉะนั้นการที่รู้นั้นสืออังกฤษเป็นลาภอันวิเศษของนักเรียน  
ซึ่งจะหาได้ในการเล่าเรียน...<sup>๑๑</sup>

การตั้งโรงเรียนภาษาอังกฤษนี้เป็นการแสดงให้เห็นถึงพระราชประสงค์ของพระองค์ที่จะ<sup>๑๒</sup>  
ยกระดับการศึกษาตามแบบอย่างอังกฤษด้วยการจ้างชาวอังกฤษมาเป็นอาจารย์ให้กับ<sup>๑๓</sup> และได้  
ส่งนักเรียนไปศึกษา ณ ประเทศอังกฤษโดยเฉพาะวิชาครุ

3. โรงเรียนนี้ตั้งขึ้นในวันที่ ๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๑๕ โรงเรียนนี้ เป็นพระราชดำริ  
ของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ที่ทรงจะร่วมรวมเออพระบรมวงศานุวงศ์และ  
**ศูนย์วิทยาการภาษาอังกฤษ**  
**จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

<sup>๑๐</sup> พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์, เจ้ารัฐ (พระนคร : สำนักพิมพ์  
คลังพิพิธภัณฑ์, ๒๕๐๕), หน้า 456.

<sup>๑๑</sup> เอกสารเรื่องการจัดการศึกษาในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว,  
หน้า 111 คัดจารราชนิจจานุเบนกษา เล่ม 7 ร.ศ. 109 หน้า 24. (ข้อความที่ขัดเส้นใต้-  
ผู้วิจัย)

เจ้านายรัตนสูงมาฝึกหัดให้ความรู้เพื่อป้องกันมิให้เสื่อมเสีย<sup>\*\*</sup> และเป็นการฝึกหัดเข้ารับราชการ ภายหลังจึงได้เปลี่ยนชื่อเป็นชื่อของโรงเรียน เพื่อให้ลูกเจ้านายและราชภารເຫັນເຮັດວຽກ<sup>\*\*\*</sup> ว่า โรงเรียนผลเรือน สอนทึ่งหนัังสือภาษาไทย ภาษาอังกฤษ รวมทั้งเนื้อการฝึกหัดเป็นภาษาไทย ให้เข้ารับราชการด้วย<sup>\*\*\*</sup> และก็อ้วว่าโรงเรียนพระตໍາหนักสวนกุหลาบเป็นแหล่งความรู้รัตนสูงสุดในสมัยนี้

โรงเรียนทึ่งสามแห่งนี้ พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงตั้งพระทัยให้เป็นตัวอย่างแก่โรงเรียนที่ล่อนกันตามวัดด้วย ซึ่งก่อนมีพระองค์ก็ได้เคยมีพระบรมราชโองการให้กรมธรรมการออกประกาศตักเตือนพระสังฆให้สอนหนังสือตามแบบโรงเรียนหลวง แต่ยังไม่เกิดผลตามพระราชนม์ประสังค์ จึงทำให้พระองค์คิดอย่างจัดการศึกษาให้เป็นแบบสากลตามพระประสังค์ของพระองค์ เพื่อการพัฒนาประเทศต่อไป

จะเห็นได้ว่าในช่วงรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นต้นมา อิทธิพลที่ได้รับจากต่างประเทศก็มีมากมายทั้งทางด้านลัทธิ วัฒนธรรม ตลอดจนการเข้ามา มีส่วนในการพัฒนาวิถีชีวิตร่องขาวไทยด้วย และในช่วงรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว นับได้ว่าประเทศไทยเริ่มมีการพัฒนาให้เป็นประเทศมีมาตรฐานตามแบบอารยประเทศ การปรับปรุงประเทศให้มีความเจริญรุ่งเรืองนี้มีหลาย ทั้งการพัฒนาทางด้านเศรษฐกิจ การเมืองการปกครอง และการพัฒนาทางด้านการศึกษา ซึ่งนับว่าเป็นปัจจัยหลักของการพัฒนา ในทุกด้าน

อิทธิพลทางการศึกษาของต่างประเทศที่มีต่อการศึกษาไทยในช่วงปฏิรูปทางการศึกษานี้ ทำให้ประเทศไทยได้มีการพัฒนาคุณภาพทางด้านการศึกษาตามแบบต่างประเทศอย่างชัดเจน จะเห็นได้จากการตั้งโรงเรียนเหล่ายนั้น แห่งรัตน เพื่อพัฒนาวิชาการรัตนสูง เช่น โรงเรียน

## จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>\*\*</sup> สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ, ประวัติบุคคลสำคัญ (กรุงเทพ : คลังวิทยา, 2505), หน้า 261

<sup>\*\*\*</sup> สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ และ ดับดู บี. ยอนสัช, ประวัติสังเขปแห่งการศึกษาประเทศไทย ในงานพระราชทานเพลิงศพ มหาอามาธี เอก เจ้าพระยาพะเหลืองสุนเรนทรารัตน์ (ม.ร.ว. เปี๊ยะ มาลาภุล) (กรุงเทพ : ม.ป.ท., 2413), หน้า 8.

แผนยกระดับเรียนพุทธศาสนาอังกฤษตามที่ได้กล่าวมาแล้ว ซึ่งปัจจัยที่ส่งเสริมหรือเป็นสิ่งที่เกื้อหนุนให้อิทธิพลทางการศึกษาของต่างประเทศเข้ามีบทบาทในช่วงการปฏิรูปการศึกษาของไทย ตั้งได้กล่าวมาแล้ว คือ ปัจจัยทางด้านการเมืองจากภายนอกประเทศไทย ปัจจัยทางด้านความต้องการบุคคลเข้ารับราชการ ปัจจัยจากพระประสนับการเดื่องพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ไม่เพียงแต่พระบรมราชโองการเจ้าอยู่หัวที่ทรงเสถียรภาพสุดทั่วไปในเอเชียและยุโรป ไม่เพียงแต่ปัจจัยต่าง ๆ ที่กล่าวมาแล้วอย่างมีปัจจัยอื่น ๆ อีกมากมายที่ส่งผลต่ออิทธิพลทางการศึกษาของต่างประเทศในช่วงการปฏิรูปการศึกษา ซึ่งเป็นผลที่ก่อให้เกิดการพัฒนาด้านอื่น ๆ อีกด้วย ปัจจัยต่าง ๆ นี้ไม่เพียงช่วยส่งเสริมด้านการศึกษาเท่านั้น ประการสำคัญก็คือ เพื่อคงรักษาเอกลักษณ์ชาติไว้ได้ ซึ่งปัจจัยทั้งสามดังกล่าว นี้เป็นทั้งความภาคันจากภายนอกและเป็นความต้องการใหม่ที่จำเป็นจะต้องทำให้มีภูมิปัญญาในประเทศของตนเอง ปัจจัยบางประการเป็นปัจจัยที่สำคัญมากเกี่ยวกับความอยู่รอดของประเทศไทยที่จะไม่ตกเป็นอาณาจักรของต่างประเทศ แต่ปัจจัยนี้ ไม่เพียงแต่ก่อให้เกิดความจำเป็นที่จะต้องพัฒนาประเทศให้ก้าวหน้า ยังกล่าวเป็นผลต่อการพัฒนาทางด้านการศึกษาให้มีความเจริญก้าวหน้าในเวลาต่อมาด้วย



## ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย